SALUS CONTROLS

Skrzynka kontrolna (5 stref) 230 V
Model: CB500CO



MULTI-LANGUAGE

▪ MANUAL ▪

Skrócona instrukcja obsługi

Manufacturer: SALUS Controls plc
Units 8-10, Northfield Business Park,Forge Way,
Parkgate Rotherham, S60 1SD, United Kingdom

Importer: Salus Controls European Distribution sp.z o.o.
ul. Szamocka 8, piętro 6., 01 748 Warszawa, Poland

UK: tech@salus-tech.com
DE / NL: info@salus-controls.de
PL: poland@saluscontrols.com
FR: technicalsupport@saluscontrols.fr
RO: tehnic@saluscontrols.ro
DK: Support@salus-controls.dk

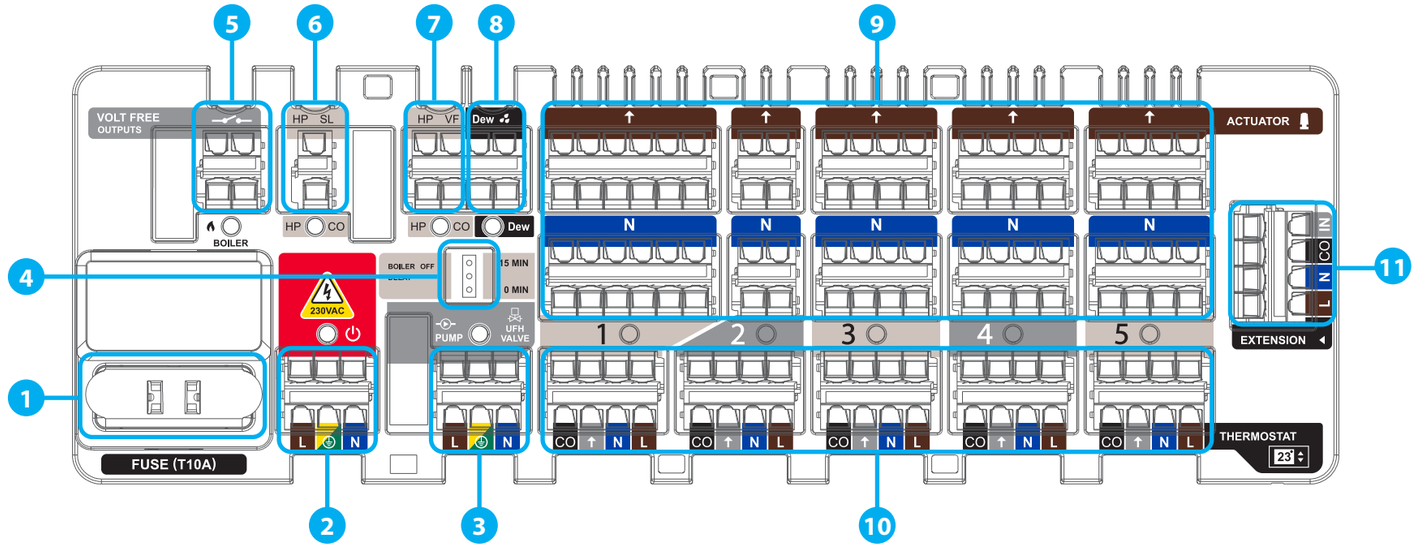
www.saluscontrols.com

SALUS Controls jest członkiem Computime Group.
Utrzymując politykę ciągłego rozwoju produktów, SALUS Controls plc zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji, projektu i materiałów produktów wymienionych w niniejszej broszurze bez wcześniejszego powiadomienia.

07/2026

OPIS SKRZYNKI KONTROLNEJ

1. Bezpiecznik kasetowy - 5 x 20 mm T10A (wymienny)
2. Zasilanie - 230V
3. Zasilanie pompy/zaworu - 230V
4. Opóźnienie bojlera - ustawienia zworek
5. Wyjście sterowania bojlerem - beznapięciowe
6. Ogrzewanie/chłodzenie - wejście 230V dla przełączania ogrzewania/chłodzenia
7. Ogrzewanie/chłodzenie - styk beznapięciowy dla przełączania ogrzewania/chłodzenia
8. Podłączenie czujnika punktu rosy - beznapięciowe
9. Złącza wyjściowe siłowników NC - 230V
10. Podłączenia termostatów - 230Vac
11. Podłączenie rozszerzenia CB500X



WPROWADZENIE

Nowa skrzynka kontrolna CB500CO jest głównym elementem systemu sterowania ogrzewaniem/chłodzeniem podłogowym. Posiada wbudowany moduł sterujący źródłami ogrzewania i chłodzenia. Za pomocą skrzynki sterującej można kontrolować 5 różnych stref. Liczbę sterowanych stref można zwiększyć do 20 za pomocą dodatkowych modułów CB500X (główna skrzynka sterująca CB500CO + trzy moduły dodatkowe CB500X). Każda indywidualna strefa może być kontrolowana przez termostat. Termostat, który wymaga zasilania 230 V, musi być zasilany bezpośrednio ze skrzynki sterującej. CB500CO posiada styki beznapięciowe, które są przeznaczone do sterowania kotłem. Styk CO z pompy ciepła umożliwia przełączanie z ogrzewania na chłodzenie. Styk CO może być beznapięciowy lub odpowiednio 0 lub 230V. Wyposażony jest w wyjścia napięciowe 230V dla pompy i siłownika. Zaciski sprężynowe zapewniają szybkie i wygodne połączenia kablowe. Skrzynka kontrolna została zaprojektowana do współpracy z siłownikami typu NC (normalnie zamkniętymi). Zaleca się montaż na powierzchni lub na szynie DIN.

ZGODNOŚĆ PRODUKTU

Produkt ten spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne przepisy dyrektywy GPSR 2023/988/UE, dyrektywy EMC 2014/30/UE, dyrektywy LVD 2014/35/UE, rozporządzenia REACH w sprawie substancji SVHC nr 251 oraz dyrektywy RoHS 2015/863/UE wraz z poprawką 2017/2102. Pełny tekst unijnej deklaracji zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.saluslegal.com.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Używać zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i unijnymi. Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w suchych warunkach. Urządzenie CB500CO nie powinno być instalowane w miejscach, w których może być narażone na działanie wody lub wilgoci. Instalacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowaną osobę zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i unijnymi. Przed przystąpieniem do konfiguracji i instalacji należy upewnić się, że urządzenie CB500CO nie jest podłączone do żadnego źródła zasilania. Nieprawidłowa instalacja może spowodować uszkodzenie skrzynki kontrolnej.

INFORMACJE TECHNICZNE

Zasilanie		230 V AC 50 Hz
Całkowite obciążenie maks		7 (2) A
Obciążenie przekaźnika pompy/kotła/pompy ciepła Maks.		5 (2) A
Wejścia	Przełączanie ciepło/chłód	230 V AC
	Przełączanie ciepło/chłód	Beznapięciowy
	Czujnik punktu rosy	Beznapięciowy
Wyjścia	Sterowanie kotłem	Beznapięciowe
	Sterowanie pompą/zaworem	230 V AC
	Siłowniki	230 V AC
Połączenia termostatu	(L, N) Zasilanie	230 V AC
	(CO) Wyjście Przełączanie ciepła/chłodu	0 - 230 V AC
	(↑) Wejście Siłowniki	0 - 230 V AC
Wymiary [mm]		270 x 110 x 55

1. BEZPIECZNIK

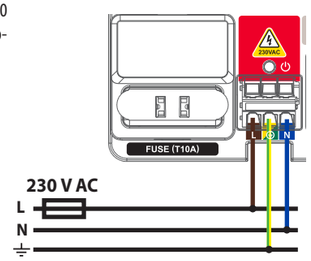
Bezpiecznik główny znajduje się pod pokrywą obudowy obok zacisków zasilania i zabezpiecza skrzynkę sterowniczą oraz podłączone do niej urządzenia. Należy stosować bezpieczniki ceramiczne 250 V ROHS (5x20 mm) o maksymalnym prądzie znamionowym 10A. W celu wymiany bezpiecznika należy wyjąć oprawkę bezpiecznika za pomocą płaskiego śrubokręta i wyciągnąć bezpiecznik.

UWAGA: Wymianę bezpiecznika należy przeprowadzać tylko wtedy, gdy skrzynka sterująca jest odłączona od zasilania (230 V ~).

2. ZASILANIE

Zasilanie skrzynki sterowniczej wynosi 230 V ~ 50 Hz. Instalacja trójprzewodowa powinna być wykonana zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Czerwona dioda LED zaświeci się, wskazując, że skrzynka sterująca jest podłączona do zasilania.



3. WYJŚCIE STEROWANIA POMPĄ/ZAWOREM

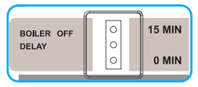


Wyjście PUMP/VALVE - jest to wyjście 230 V AC, które steruje pompą i zaworem systemów ogrzewania i chłodzenia. Jeśli którykolwiek z termostatów podłączonych do CB500CO wyśle sygnał grzania/chłodzenia - wyjście PUMP/VALVE zostanie aktywowane po 3 minutach. Jeśli wszystkie termostaty podłączone do CB500CO przestaną wysyłać sygnał grzania/chłodzenia - wyjście PUMP/VALVE zostanie dezaktywowane po 3 minutach.

Gdy wyjście sterowania pompą/zaworem jest aktywne, dioda LED świeci stałym zielonym światłem.

OSTRZEŻENIE!
Przed rozpoczęciem instalacji należy odłączyć zasilanie 230V!

4. OPÓŹNIENIE BOJLERA - USTAWIENIA ZWORKI



Ta zworka ustawia czas opóźnienia wyłączenia wyjść sterujących BOILER.

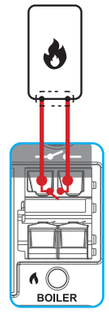
Gdy zworka jest ustawiona w pozycji "0 MIN" (ustawienie domyślne), wyjścia BOILER (przekaźniki beznapięciowe) są wyłączane natychmiast po zatrzymaniu ogrzewania przez termostaty.

Gdy zworka jest ustawiona w pozycji "15 MIN", wyjścia BOILER (przekaźniki beznapięciowe) są dezaktywowane 15 minut po zatrzymaniu ogrzewania przez termostaty.

UWAGA: Gdy zworka jest ustawiona na 15 minut opóźnienia, należy zapewnić przepływ hydrauliczny w systemie, gdy wszystkie siłowniki są zamknięte. W tym celu należy użyć zaworu obejściowego lub zaworu różnicy ciśnień.

5. WYJŚCIE STERUJĄCE KOTŁA

Styki ON/OFF kotła (zgodnie z instrukcją kotła)



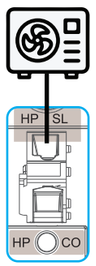
Wyjście kotła - jest to wyjście beznapięciowe (COM / NO), które steruje kotłem systemu grzewczego. Jeśli którykolwiek z termostatów podłączonych do skrzynki sterującej wysyła sygnał do ogrzewania, wyjście BOILER jest aktywowane po 3 minutach opóźnienia, dając pozwolenie na włączenie kotła. zezwalając na włączenie kotła. Jeśli wszystkie termostaty podłączone do skrzynki sterującej przestaną wysyłać sygnał do ogrzewania, wyjście BOILER zostanie dezaktywowane - jest to sygnał do wyłączenia kotła (wyjście BOILER może działać z opóźnieniem 0min lub 15min - patrz rozdział 4).

OSTRZEŻENIE!
NIE używaj 230V AC!

Gdy wyjście BOILER jest aktywne, dioda LED świeci stałym zielonym światłem.

6. GRZANIE/CHŁODZENIE - WEJŚCIE 230V DO PRZEŁĄCZANIA GRZANIE/CHŁODZENIE

Wyjście pompy ciepła 230 V (zgodnie z instrukcją obsługi pompy ciepła)



Styk HP SL - przełączany styk pod napięciem (SL) z pompy ciepła (HP).

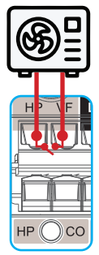
Gdy pompa ciepła przełączy się w tryb chłodzenia, CB500CO przełączy się w tryb chłodzenia i wyśle 230 V na ten styk, umożliwiając 230 V na wszystkich stykach CO.

OSTRZEŻENIE!
NIE używać razem z beznapięciowym przełącznikiem ciepła/chłodu!

Gdy wejście pompy ciepła wysyła 230V, dioda LED świeci stałym niebieskim światłem stałe niebieskie światło (tryb chłodzenia).

7. OGRZEWANIE/CHŁODZENIE - STYK BEZNAPIĘCIOWY DO PRZEŁĄCZANIA OGRZEWANIE/CHŁODZENIE

Styk beznapięciowy pompy ciepła (zgodnie z instrukcją pompy ciepła)



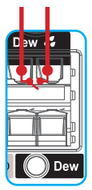
Styk HP VF - przekaźniki beznapięciowe do przełączania ogrzewania/chłodzenia.

Gdy pompa ciepła przełączy się w tryb chłodzenia, styk zostanie zamknięty i CB500CO przełączy się w tryb chłodzenia, włączając napięcie 230 V na wszystkich stykach CO.

OSTRZEŻENIE!
NIE UŻYWAĆ razem z przełącznikiem ogrzewania/chłodzenia 230V SL!

Gdy styk beznapięciowy przełączania ciepła/chłodzenia jest zamknięty, dioda LED świeci stałym niebieskim światłem (tryb chłodzenia).

8. PODŁĄCZENIE CZUJNIKA PUNKTU ROSY



Jeśli instalacja jest wyposażona w czujnik punktu rosy, należy go podłączyć do styków DEW POINT. Po wykryciu kondensacji (styki DEW POINT zamknięte), styki PUMP i HP/CHILLER zostaną natychmiast wyłączone, aby zapobiec uszkodzeniu podłogi. Styk DEW POINT jest aktywny tylko w trybie chłodzenia.

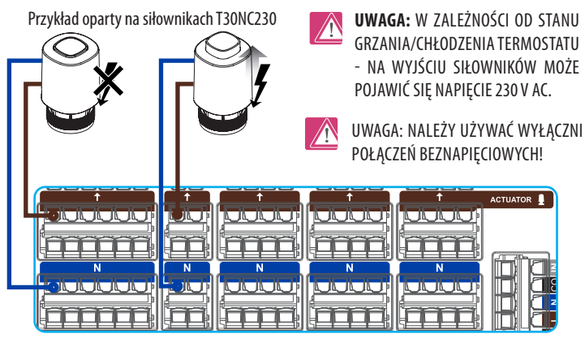
Gdy styk czujnika punktu rosy jest zamknięty, dioda LED świeci ciągłym czerwonym światłem.

UWAGA: GDY STYK WYKRYJE WILGOTNOŚĆ POWYŻEJ 95%, ZATRZYMA TRYB CHŁODZENIA I NATYCHMIAST PRZEŁĄCZY SIĘ W TRYB OGRZEWANIA (NALEŻY UWAŻAĆ, ABY TERMOSTATY NIE BYŁY USTAWIONE WYŻEJ NIŻ TEMPERATURA POKOJOWA, SIŁOWNIK POZOSTANIE OTWARTY).

9. PODŁĄCZENIE SIŁOWNIKÓW

Przewody siłowników należy podłączyć do zacisków sprężynowych odpowiednich stref. Maksymalne obciążenie prądowe dla każdej strefy zostało zaprojektowane do obsługi do 6 siłowników o mocy 2W każdy. W przypadku większej liczby siłowników w jednej strefie należy zastosować dodatkowy przekaźnik, aby upewnić się, że wyjście siłowników nie zostanie przeciążone.

Przykład oparty na siłownikach T30NC230



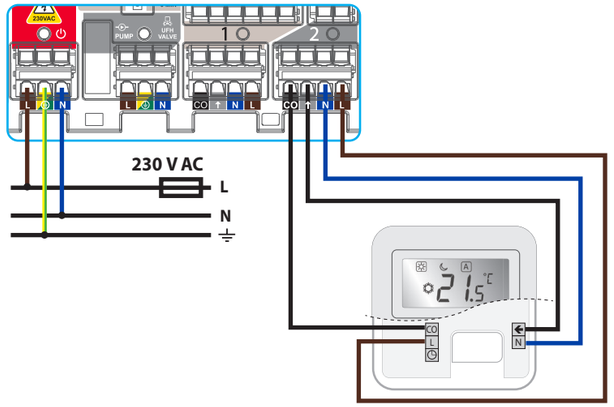
UWAGA: W ZALEŻNOŚCI OD STANU GRZANIA/CHŁODZENIA TERMOSTATU - NA WYJŚCIU SIŁOWNIKÓW MOŻE POJAWIĆ SIĘ NAPIĘCIE 230 V AC.

UWAGA: NALEŻY UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE POŁĄCZEŃ BEZNAPIĘCIOWYCH!

10. PODŁĄCZENIE TERMOSTATU

CB500CO obsługuje przełączanie termostatów między trybami ogrzewania i chłodzenia tylko wtedy, gdy ich termostaty obsługują tę funkcję (jak nasze HTRP230V, HTRS230V, HTR230V, BTRP230V i BTR230V). Jeśli na zacisku CO pojawi się napięcie 230 V, termostat będzie wiedział, że musi przełączyć się w tryb chłodzenia.

UWAGA: TYLKO TERMOSTAT POSIADAJĄCY STYK CO MOŻE BYĆ UŻYWANY DO CHŁODZENIA, KTÓRE WYMAGA SYGNAŁU WEJŚCIOWEGO 230V DO PRZEŁĄCZENIA.



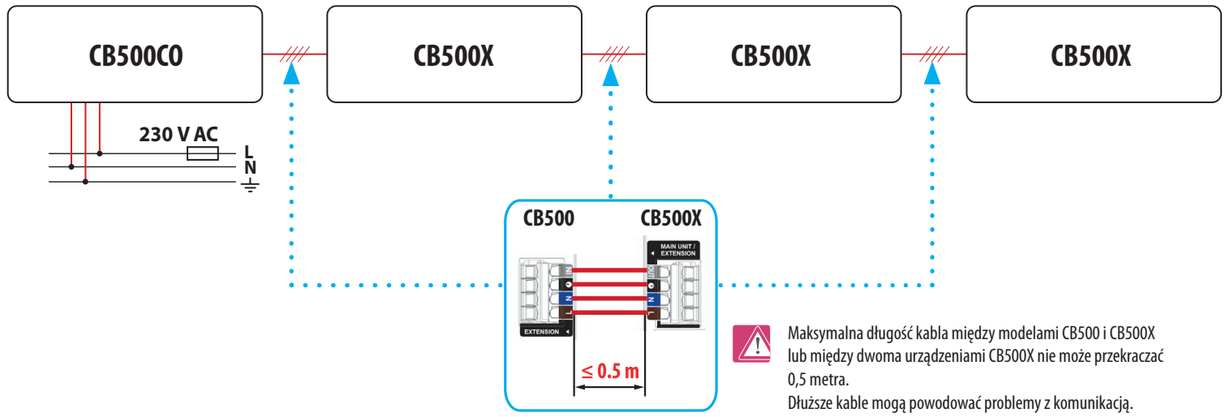
Przykład oparty na termostacie HTRS

UWAGA:
- Do działania wymagane są co najmniej 3 styki, L, N i "przełącznik pod napięciem";
- W przypadku używania również do chłodzenia, należy podłączyć CO;
- 0V na CO = tryb grzania | 230V na CO = tryb chłodzenia;

11. POŁĄCZENIE MIĘDZY CB500CO I CB500X

Jeśli zachodzi potrzeba zwiększenia liczby stref w skrzynce sterującej CB500CO, możliwe jest połączenie modułów CB500CO i CB500X za pomocą złącza EXTENSION. Do skrzynki sterującej CB500CO można podłączyć maksymalnie trzy moduły rozszerzające CB500X, uzyskując w ten sposób 20 stref. Połączenie między modułami CB500CO i CB500X można wykonać szeregowo, zgodnie z poniższym opisem.

Zasilanie 230 V AC jest dostarczane wyłącznie do głównej skrzynki sterującej CB500CO. Należy zwrócić uwagę na oznaczenia zacisków. Wszystkie termostaty podłączone do CB500CO lub CB500X mają wpływ na moduł systemowy, który steruje źródłami ogrzewania/chłodzenia w głównej skrzynce sterującej CB500CO.

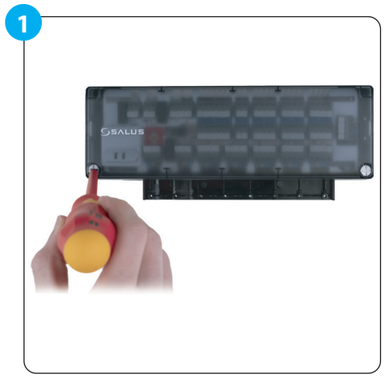


Maksymalna długość kabla między modelami CB500 i CB500X lub między dwoma urządzeniami CB500X nie może przekraczać 0,5 metra.
Dłuższe kable mogą powodować problemy z komunikacją.

UWAGA! NIE NALEŻY PODŁĄCZAĆ ZASILACZA DO GNIAZDA ZASILANIA CB500X, GDY URZĄDZENIE JEST PODŁĄCZONE DO CB500CO. GNIAZDO ZASILANIA CB500X MOŻE BYĆ UŻYWANE WYŁĄCZNIE WTEDY, GDY ROZSZERZENIE SKRZYNKI STERUJĄCEJ DZIAŁA JAKO URZĄDZENIE SAMODZIELNE.

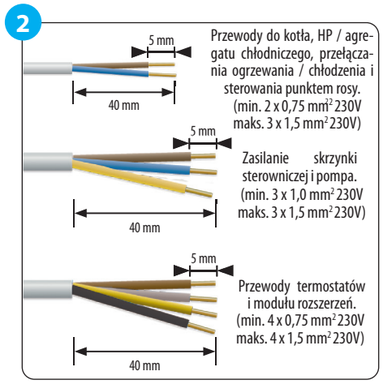
INSTALACJA

1



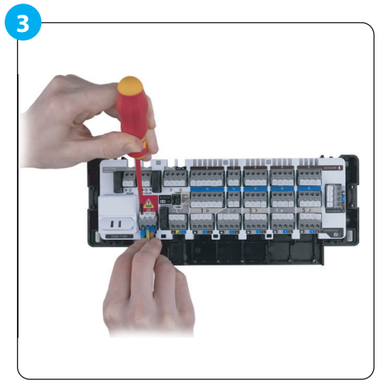
Zdejmij górną pokrywę skrzynki kontrolnej.

2



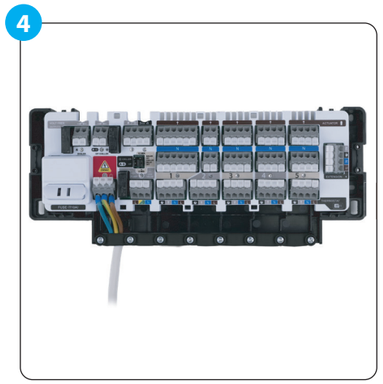
Usuń odpowiedni kawałek izolacji z przewodów.

3

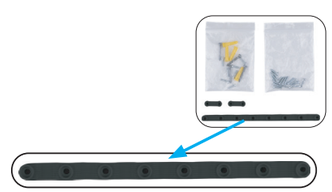


Podłącz przewody do zacisków sprężynowych zgodnie z schematami okablowania. Przewody można poprowadzić w tunelu pod obudową skrzynki sterowniczej.

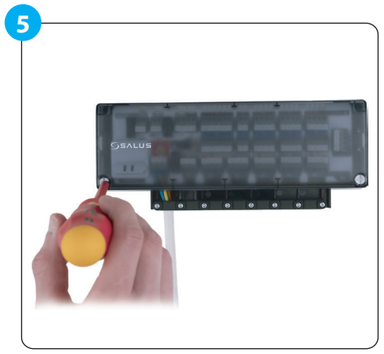
4



Dla bezpieczeństwa użyj paska mocującego, aby zapobiec wypadnięciu przewodów zasilania / termostatów przed wypadnięciem.



5



Upewnij się, że wszystkie przewody są prawidłowo podłączone, zamontuj górną pokrywę i włącz zasilanie skrzynki kontrolnej - zaświeci się czerwona dioda LED wskaźnika zasilania.